EN Quick start guide

Universal AC Adapter

ACPA116

For more information see the extended manual online: **ned.is/acpa116**

Intended use

This product is intended as an AC adapter for charging devices.
The product is intended for indoor use only.
The product is not intended for professional use.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	Universal AC Adapter
Article number	ACPA116
Dimensions (l x w x h)	35 x 138 x 51 mm
Dimensions plug type	3.5 x 1.1 mm 3.5 x 1.35 mm 4.0 x 1.7 mm 4.8 x 1.7 mm 5.0 x 2.1 mm 5.5 x 2.1 mm 5.5 x 2.5 mm 6.3 x 3.0 mm
Dimensions output voltage and current	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Input voltage	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Output power	60 W
Output current	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Weight	279 g

Main parts (image A)

1. DC cable
2. LED indicator
3. Output voltage switch
4. Power cable
5. Interchangeable DC connectors
6. AC adapter
7. Voltage output key

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not exceed the maximum operating temperature of the product.
- Always check that the voltage of the product corresponds to the mains voltage.
- Always use the correct DC connector for your device.
- Keep the product out of reach from children.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Unplug the product when your device is charged or if you do not plan on using the product for an extended period of time.
- Unplug the product when your laptop is charged or if you do not plan on using the product for an extended period of time.
- Do not connect a bound cable to the power outlet.

Installation of the AC adapter

1. Plug the DC connector **A**5 that is compatible with your device into the DC cable **A**1.
2. Adjust the output voltage switch **A**3 to match your device using the voltage output key **A**7.

ⓘ Please check the original manual of your device for the right DC connector.
The product is now ready for use.

Using the product

1. Plug the power cable **A**4 into a working power outlet.
2. Plug **A**1 into your device.
The AC adapter now charges the battery and powers your device.

DE Kurzanleitung

Universal-Netzteil

ACPA116

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/acpa116**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist als Netzteil zum Aufladen von Geräten gedacht.
Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	Universal-Netzteil
Artikelnummer	ACPA116
Größe (L x B x H)	35 x 138 x 51 mm
Abmessungen Steckertyp	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Abmessungen Ausgangsspannung und -strom	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Eingangsspannung	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Ausgangsleistung	60 W
Ausgangsstrom	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Gewicht	279 g

Hauptbestandteile (Abbildung A)

1. Adapterkabel
2. LED-Anzeige
3. Ausgangsspannungsschalter
4. Stromkabel
5. Austauschbare DC-Anschlussstecker
6. Netzteil
7. Ausgangsspannungsschlüssel

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Überschreiten Sie keinesfalls die maximale Betriebstemperatur des Produkts.
- Überprüfen Sie immer, ob die Spannung des Produkts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie immer den passenden DC-Stecker für Ihr Gerät.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, wenn Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist oder Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden wollen.
- Trennen Sie das Produkt von der Steckdose, wenn Ihr Laptop vollständig aufgeladen ist oder Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden wollen.
- Schließen Sie keine zusammengebundenen Kabel am Stromnetz an.

Installation des Netzteils

1. Stecken Sie den mit Ihrem Gerät kompatiblen DC-Anschlussstecker **A**5 in das DC-Kabel **A**1.
2. Stellen Sie den Ausgangsspannungsschalter **A**3 passend zu Ihrem Gerät mit dem Ausgangsspannungsschlüssel **A**7 ein.

ⓘ Beachten Sie bitte die Hinweise in der Originalbedienungsanleitung Ihres Geräts für den richtigen DC-Anschlussstecker.
Das Produkt kann jetzt verwendet werden.

Verwenden des Produkts

1. Stecken Sie das Stromkabel **A**4 in eine funktionierende Steckdose.
2. Stecken Sie **A**1 in Ihr Gerät.
Das Netzteil lädt nun den Akku auf und versorgt Ihr Gerät mit Strom.

FR Guide de démarrage rapide

Adaptateur secteur universel

ACPA116

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/acpa116**

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à servir d'adaptateur secteur pour charger des appareils.
Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Adaptateur secteur universel
Article numéro	ACPA116
Dimensions (L x l x H)	35 x 138 x 51 mm
Type de fiche	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Tension et courant de sortie	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Tension d'entrée	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Puissance de sortie	60 W
Intensité de sortie	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Poids	279 g

Pièces principales (image A)

1. Câble CC
2. Voyant LED
3. Commutateur de tension de sortie
4. Câble d'alimentation
5. Connecteurs CC interchangeables
6. Adaptateur CA
7. Clé de tension de sortie

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas dépasser la température maximale de fonctionnement du produit.
- Vérifiez toujours que la tension du produit corresponde à la tension du secteur.
- Utilisez toujours le bon connecteur CC pour votre appareil.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Débranchez le produit lorsque votre appareil est chargé ou si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Débranchez le produit lorsque votre ordinateur portable est chargé ou si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Ne pas connecter un câble relié à la prise de courant.

Installation de l'adaptateur secteur

1. Branchez le connecteur CC **A**5 compatible avec votre appareil dans le câble CC **A**1.
2. Ajustez le commutateur de tension de sortie **A**3 pour correspondre à votre appareil à l'aide de la clé de tension de sortie **A**7.

ⓘ Veuillez consulter le manuel d'origine de votre appareil pour trouver le connecteur CC correct.
Le produit est maintenant prêt à être utilisé.

Utiliser le produit

1. Branchez le câble d'alimentation **A**4 sur une prise de courant qui fonctionne.
2. Branchez **A**1 dans votre appareil.
L'adaptateur secteur charge maintenant la batterie et alimente votre appareil.

NL Snelstartgids

Universele AC-adapter

ACPA116

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/acpa116**

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld als AC-adapter voor het opladen van apparaten.
Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	Universele AC-adapter
Artikelnummer	ACPA116
Afmetingen (l x b x h)	35 x 138 x 51 mm
Afmetingen DC-stekkers	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Uitgangsspanning/stroom	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Ingangsspanning	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Uitgangsvermogen	60 W
Uitgangsstroom	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Gewicht	279 g

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

1. DC-kabel
2. LED-indicator
3. Uitgangsspanningsschakelaar
4. Stroomkabel
5. Verwisselbare DC-stekkers
6. AC-adapter
7. Uitgangsspanningssleuteltje

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Overschrijd de maximale bedrijfstemperatuur van het product niet.
- Controleer altijd of het voltage van het product overeenkomt met de netspanning.
- Gebruik altijd de juiste DC-stekker voor uw apparaat.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Ontkoppel het product wanneer uw apparaat opgeladen is of als u van plan bent het product gedurende langere tijd niet te gebruiken.
- Koppel het product los wanneer uw laptop is opgeladen of als u niet van plan bent het product voor een langere periode te gebruiken.
- Sluit geen gebundelde kabel aan op het stopcontact.

Installatie van de AC-adapter

1. Steek de DC-stekker **A**5 die compatibel is met uw apparaat in de DC-kabel **A**1.
2. Stel de uitgangsspanningsschakelaar **A**3 met behulp van het uitgangsspanningssleuteltje **A**7 in, op de voor uw apparaat geschikte spanning.

ⓘ Voor de juiste DC-stekker verwijzen wij u naar de originele handleiding van uw apparaat.
Het product is nu gereed voor gebruik.

Het product gebruiken

1. Steek de stekker van het netsnoer **A**4 in een werkend stopcontact.
2. Steek **A**1 in uw apparaat.
De AC-adapter laadt nu de batterij op en voorziet uw apparaat van stroom.

IT Guida rapida all'avvio

Adattatore CA universale

ACPA116

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: **ned.is/acpa116**

Uso previsto

Il prodotto è inteso esclusivamente come adattatore CA per la ricarica di dispositivi.
Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Adattatore CA universale
Numero articolo	ACPA116
Dimensioni (p x l x a)	35 x 138 x 51 mm
Dimensioni del tipo di connettore	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Tensione e corrente di uscita	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Tensione in ingresso	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Potenza di uscita	60 W
Corrente in uscita	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Peso	279 g

Parti principali (immagine A)

1. Cavo CC
2. Spia LED
3. Interruttore della tensione in uscita
4. Cavo di alimentazione
5. Connettori CC intercambiabili
6. Adattatore CA
7. Chiave per la tensione in uscita

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non superare la temperatura di funzionamento massima del prodotto.
- Verificare sempre che la tensione del prodotto corrisponda alla tensione di rete.
- Utilizzare sempre il connettore CC corretto per il proprio dispositivo.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Scollegare il prodotto quando il dispositivo è carico o se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato di tempo.
- Scollegare il prodotto quando il laptop è carico o se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato di tempo.
- Non collegare un cavo multicoppia alla presa elettrica.

Installazione dell'adattatore CA

1. Collegare il connettore CC **A**5 compatibile con il proprio dispositivo al cavo CC **A**1.
2. Regolare l'interruttore di tensione in uscita **A**3 in base al proprio dispositivo, usando la chiave per la tensione in uscita **A**7.

ⓘ Consultare il manuale originale del dispositivo per controllare il connettore CC appropriato.
Il prodotto ora è pronto all'uso.

Utilizzo del prodotto

1. Collegare il cavo di alimentazione **A**4 a una presa elettrica funzionante.
2. Collegare **A**1 al proprio dispositivo.
A questo punto l'adattatore CA ricarica la batteria e alimenta il dispositivo.

ES Guía de inicio rápido

Adaptador de CA universal

ACPA116

Para más información, consulte el manual ampliado en línea: **ned.is/acpa116**

Uso previsto por el fabricante

Este producto ha sido diseñado como adaptador de CA para cargar dispositivos.
El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
El producto no está diseñado para un uso profesional.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Adaptador de CA universal
Número de artículo	ACPA116
Dimensiones (L x An x Al)	35 x 138 x 51 mm
Dimensiones, tipo de enchufe	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Dimensiones, tensión de salida y corriente	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Tensión de entrada	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Potencia de salida	60 W
Corriente de salida	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Peso	279 g

Partes principales (imagen A)

1. Cable CC
2. Indicador LED
3. Interruptor de tensión de salida
4. Cable de alimentación
5. Conectores CC intercambiables
6. Adaptador de CA
7. Llave de salida de tensión

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No exceda la temperatura de funcionamiento máxima del producto.
- Compruebe siempre que la tensión del producto se corresponde con la tensión de la red.
- Utilice siempre el conector CC correcto para su dispositivo.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- Desenchufe el producto cuando su dispositivo esté cargado o si no tiene previsto usar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- Desenchufe el producto cuando su portátil esté cargado o si no tiene previsto usar el producto durante un período de tiempo prolongado.
- No conectar un cable atado a la toma de corriente.

Instalación del adaptador de CA

1. Enchufe el conector CC **A**5 que sea compatible con su dispositivo al cable CC **A**1.
2. Con la ayuda de la llave de tensión de salida **A**7, ajuste el interruptor de tensión de salida **A**3 para que coincida con su dispositivo.

ⓘ Compruebe el manual original de su dispositivo para ver el conector CC correcto.
El producto está listo para su uso.

Uso del producto

1. Enchufe el cable de alimentación **A**4 en una toma de corriente que funcione.
2. Conecte **A**1 a su dispositivo.
El adaptador de CA está cargando ahora la batería y alimenta su dispositivo.

PT Guia de iniciação rápida

Adaptador AC universal

ACPA116

Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: **ned.is/acpa116**

Utilização prevista

Este produto destina-se a servir de adaptador AC para carregamento de dispositivos.
O produto destina-se apenas a utilização em interiores.
O produto não se destina a utilização profissional.
Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Adaptador AC universal
Número de artigo	ACPA116
Dimensões (c x l x a)	35 x 138 x 51 mm
Dimensões tipo ficha	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Dimensões tensão e corrente de saída	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Tensão de entrada	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Potência de saída	60 W
Corrente de saída	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Peso	279 g

Peças principais (imagem A)

1. Cabo DC
2. Indicador LED
3. Interruptor de tensão de saída
4. Cabo de alimentação
5. Conetores DC intercambiáveis
6. Adaptador AC
7. Chave de saída de tensão

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Não exceda a temperatura máxima de funcionamento do produto.
- Verifique sempre se a tensão do produto corresponde à tensão de alimentação.
- Utilize sempre o conetor DC correto para o seu dispositivo.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Desligue o produto da tomada quando o seu dispositivo estiver carregado ou se não pretender utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado.
- Desligue o produto da tomada quando o seu computador portátil estiver carregado ou se não pretender utilizar o aparelho durante um longo período de tempo.
- Não ligue um cabo amarrado à fonte de alimentação.

Instalação do adaptador AC

1. Ligue o conetor DC **A**5 compatível com o seu dispositivo ao cabo DC **A**1.
2. Regule o interruptor de tensão de saída **A**3 de modo que seja compatível com o seu dispositivo que utiliza a chave de saída de tensão **A**7.

ⓘ Consulte o manual original do seu dispositivo para saber qual o conetor DC correto.
O produto está agora pronto a ser usado.

Utilização do produto

1. Ligue o cabo de alimentação **A**4 a uma tomada funcional.
2. Ligue **A**1 ao seu dispositivo.
O adaptador AC carrega a bateria e alimenta o dispositivo.

SV Snabbstartsguide

Universal AC-adapter

ACPA116

För ytterligare information, se den utökade manualen online: **ned.is/acpa116**

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd att användas som en AC-adapter för laddning av olika enheter.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.
Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Universal AC-adapter
Artikelnummer	ACPA116
Dimensioner (l x b x h)	35 x 138 x 51 mm
Dimensioner för kontakttyp	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Dimensioner för utgångsspänning och utgångsström	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Inspänning	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Uteffekt	60 W
Utström	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Vikt	279 g

Huvuddelar (bild A)

1. DC-kabel
2. LED-indikator
3. Brytare för utgångsspänning
4. Strömkabel
5. Utbytbara DC-kontakter
6. AC-adapter
7. Nyckel för spänningsutgång

Säkerhetsanvisningar

VARNING

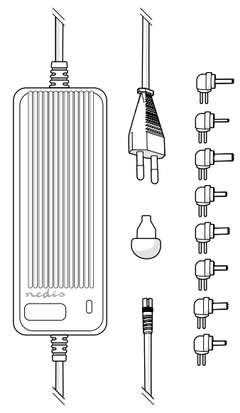
- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Överskrid inte den maximala arbetstemperaturen för produkten.
- Kontrollera alltid att produktens spänning motsvarar nätspänningen.
- Använd endast rätt typ av DC-kontakt för din enhet.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Koppla bort produkten när din enhet är laddad eller om du inte planerar att använda produkten under en längre tid.
- Koppla ur produkten när den bärbara datorn är laddad eller om produkten inte ska användas under en längre tid.
- Anslut inte en hoprullad kabel till eluttaget.

nedis

Universal AC Adapter

6 to 16 V

ACPA116

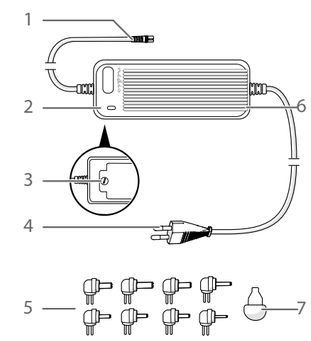


ned.is/acpa116

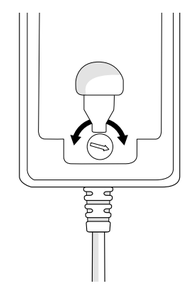
Nedis BV
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch – The Netherlands

03/21

A



B



Installation av AC-adaptern

1. Anslut den DC-kontakt **A**5 som är kompatibel med din enhet till DC-kabeln **A**1.
2. Justera brytaren för utgångsspänning **A**3 så att denna matchar din enhet med hjälp av nyckeln för spänningsutgång **A**7.

ⓘ Kontrollera originalbruksanvisningen för din enhet för att hitta rätt DC-kontakt.
Produkten är nu klar för användning.

Att använda produkten

1. Anslut nätsladden **A**4 till ett fungerande eluttag.
2. Anslut **A**1 till din enhet.
AC-adaptern laddar nu batteriet och förser din enhet med ström.

FI Pika-aloitusopas

Yleiskäyttöinen AC-verkkovirta-adapteri

ACPA116

Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: **ned.is/acpa116**

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu AC-verkkovirta-adapteriksi laitteiden lataamiseen.
Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	Yleiskäyttöinen AC-verkkovirta-adapteri
Tuotenro	ACPA116
Mitat (p x l x k)	35 x 138 x 51 mm
Mitat, liitintyyppi	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm

Mitat, lähtöjännite ja -virta	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Tulojännite	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Lähtöteho	60 W
Antovirta	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Paino	279 g

Tärkeimmät osat (kuva A)

1. Tasavirtajohto
2. LED-merkkivalo
3. Lähtöjännitekytkin
4. Sähköjohto
5. Vaihdettavat DC-liittimet
6. Verkkolaite
7. Jännitelähdön avain

Turvallisuusohjeet

⚠ VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä ylitä tuotteen korkeinta sallittua käyttölämpötilaa.
- Tarkista aina, että tuotteen jännite vastaa verkkojännitettä.
- Käytä aina laitteellesi oikeaa DC-liitintä.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Irrota tuote pistorasiasta, kun laitteesi on ladattu tai et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Irrota tuote pistorasiasta, kun kannettava tietokone on ladattu tai et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Älä yhdistä sidottua johtoa pistorasiaan.

Vaihtovirtasovittimen asennus

1. Kytke laitteesi kanssa yhteensopiva DC-liitin **A**5 DC-johtoon **A**1.
2. Säädä lähtöjännitekytkimellä **A**3 laitettasi vastaava jännite käyttäen jännitelähdön avainta **A**7.

ⓘ Katso oikea DC-liitin laitteesi alkuperäisestä ohjeesta.
Tuote on nyt käyttövalmis.

Tuotteen käyttäminen

1. Liitä virtajohto **A**4 toimivaan pistorasiaan.
2. Kytke **A**1 laitteeseesi.
AC-verkkovirta-adapteri lataa akun ja antaa virran laitteellesi.

NO Hurtigguide

Universal AC-adapter

ACPA116

For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/acpa116**

Tiltenkt bruk

Produktet er ment som en AC-adapter til lading av enheter.
Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Universal AC-adapter
Artikkelnummer	ACPA116
Dimensjoner (L x B x H)	35 x 138 x 51 mm
Dimensjoner kontakttype	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5,0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Dimensjoner utgangsspenning og strømstyrke	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Inngangsspenning	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Utgangseffekt	60 W
Utgangsstrøm	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Vekt	279 g

Hoveddeler (bilde A)

1. DC-kabel
2. LED-indikator
3. Utgangsspenningsbryter
4. Strømkabel
5. Utskiftbare DC-kontakter
6. AC-adapter
7. Utgangsspenningsnøkkel

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke overskrid produktets maksimale driftstemperatur.
- Kontroller alltid at spenningen på produktet samsvarer med nettspenningen.
- Bruk alltid den riktige DC-kontakten for enheten din.
- Hold produktet utilgjengelig for barn.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Koble fra produktet når enheten din er ladet, eller hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.
- Koble fra produktet når den bærbare datamaskinen er ladet, eller hvis du ikke har tenkt å bruke produktet på lengre tid.
- Ikke koble en bundet kabel til strømuttaket.

Installere AC-adapteren

1. Plugg DC-kontakten **A**5 som passer med enheten din inn i DC-kabelen **A**1.
2. Juster utgangsspenningsbryteren **A**3 så den passer enheten din ved bruk av utgangsspenningsnøkkelen **A**7.

ⓘ Sjekk originalhåndboken for enheten din for å finne riktig DC-kontakt.
Produktet er nå klart til bruk.

Bruk av produktet

1. Plugg strømledningen **A**4 inn i en stikkontakt.
2. Plugg **A**1 inn i enheten din.
AC-adapteren lader nå batteriet og gir strøm til enheten.

DA Vejledning til hurtig start

Universel vekselstrømsadapter

ACPA116

Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: **ned.is/acpa116**

Tilsigtet brug

Produktet er beregnet til at bruge som en vekselstrømsadapter til opladning af apparater.
Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Universel vekselstrømsadapter
Varenummer	ACPA116
Mål (l x b x h)	35 x 138 x 51 mm
Mål for stiktype	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Mål for udgangsspænding og strømspænding	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Indgangsspænding	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Udgangsstrøm	60 W
Udgangsstrøm	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Vægt	279 g

Hoveddele (billede A)

1. Jævnstrømskabel
2. LED-indikator
3. Output-spændingskontakt
4. Strømkabel
5. Udskiftelige jævnstrømsstik
6. Vekselstrømsadapter
7. Output-spændingsnøgle

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Overskrid ikke produktets maksimale driftstemperatur.
- Kontrollér altid, at produktets spænding stemmer overens med netspændingen.
- Brug altid det korrekte jævnstrømsstik til din enhed.
- Hold produktet uden for børns rækkevidde.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Frakobl produktet, når din enhed er opladet, eller hvis du ikke planlægger at bruge produktet gennem en længere periode.
- Tag produktet ud af stikkontakten, når din laptop er opladet, eller hvis du ikke planlægger at bruge produktet gennem en længere periode.
- Slut ikke et strømafledernkabel til stikkontakten.

Installation af vekselstrømsadapteren

1. Sæt jævnstrømsstikket **A**5 som er kompatibel med din enhed i jævnstrømskablet **A**1.
2. Justér udgangsspændingskontakten **A**3 til at passe til din enhed ved hjælp af output-spændingsnøglen **A**7.

ⓘ Kontrollér den originale vejledning til din enhed for det rigtige jævnstrømsstik.
Produktet er nu klar til brug.

Brug af produktet

1. Sæt strømkablet **A**4 ind i en stikkontakt.
2. Slut **A**1 til din enhed.
Vekselstrømsadapteren oplader nu batteriet og forsyner strøm til din enhed.

HU Gyors beüzemelési útmutató

Univerális váltakozó áramú adapter

ACPA116

További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/acpa116**

Tervezett felhasználás

A termék rendeltetésszerűen váltakozó áramú adapterként, készülékek töltésére szolgál.
A termék beltéri használatra készült.
A termék nem professzionális használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	Univerális váltakozó áramú adapter
Cikkszám	ACPA116
Méretek (h x sz x m)	35 x 138 x 51 mm
Méretek, csatlakozódugó típusa	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Méretek, kimeneti feszültség és áramerősség	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Bemeneti feszültség	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Kimeneti teljesítmény	60 W
Kimeneti áram	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Súly	279 g

Fő alkatrészek (A kép)

1. Egyenáramú kábel
2. LED-es kijelző
3. Kimenetifeszültség-kapcsoló
4. Tápkábel
5. Felcserélhető egyenáramú csatlakozók
6. Váltakozó áramú adapter
7. Kimenetifeszültség-kulcs

Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A termék csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Ne lépje túl a termék maximális üzemi hőmérsékletét.
- Mindig ellenőrizze, hogy a termék feszültsége megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Mindig a készülékéhez megfelelő egyenáramú csatlakozót használjon.
- Tartsa a terméket gyermekektől távol.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozóaljból. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, miután a készülék feltöltődött, vagy ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.
- Húzza ki a termék csatlakozódugóját, miután a laptop feltöltődött, vagy ha hosszabb ideig nem tervezi a termék használatát.
- Ne csatlakoztasson összekötő vezetéket a hálózati csatlakozóaljzathoz.

A váltakozó áramú adapter üzembe helyezése

1. Csatlakoztassa a készülékével kompatibilis egyenáramú csatlakozót **A**5 az egyenáramú kábelhez **A**1.
2. A kimenetifeszültség-kulccsal **A**7 a készülékének megfelelően állítsa be a kimenetifeszültség-kapcsolót **A**3.

ⓘ Ellenőrizze a készülék eredeti használati utasításában, hogy melyik a megfelelő egyenáramú csatlakozó.
A termék ezzel készen áll a használatra.

A termék használata

1. Csatlakoztassa a tápkábelt **A**4 egy működőképes hálózati csatlakozóaljzathoz.
2. Csatlakoztassa az **A**1 részt a készülékéhez.
A váltakozó áramú adapter ekkor tölteni kezdi az akkumulátort, és árammal látja el a készülékét.

PL Przewodnik Szybki start

Uniwersalna ładowarka AC

ACPA116

Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/acpa116**

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do użytku jako ładowarka AC przeznaczona do ładowania urządzeń.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Uniwersalna ładowarka AC
Numer katalogowy	ACPA116
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	35 x 138 x 51 mm
Wymiary według typu wtyczki	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Napięcie i prąd wyjściowy	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Napięcie wejściowe	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Moc wyjściowa	60 W
Prąd wyjściowy	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Waga	279 g

Główne części (rysunek A)

1. Kabel DC
2. LEDowy wskaźnik
3. Przełącznik napięcia wyjściowego
4. Przewód zasilający
5. Wymienne złącza DC
6. Zasilacz sieciowy AC
7. Łącznik napięcia wyjściowego

Instrukcje bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie przekraczaj maksymalnej temperatury roboczej produktu.
- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie produktu odpowiada napięciu w sieci.
- Zawsze należy używać złączy DC odpowiednich do danego urządzenia.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Odłącz produkt, gdy urządzenie jest naładowane lub jeśli nie planujesz używania produktu przez dłuższy czas.
- Odłącz produkt, gdy laptop jest naładowany lub jeśli nie planujesz używania produktu przez dłuższy czas.
- Nie podłączaj związanego kabla do gniazdka elektrycznego.

Instalacja zasilacza AC

1. Podłącz złącze DC **A**5, które jest kompatybilne z danym urządzeniem, do kabla DC **A**1.
2. Dostosuj przełącznik napięcia wyjściowego **A**3 tak, aby pasował do danego urządzenia – za pomocą łącznika napięcia wyjściowego **A**7.

ⓘ Sprawdź oryginalną instrukcję urządzenia, aby ustalić odpowiednie złącze DC.
Produkt jest gotowy do użycia.

Użytkowanie produktu

1. Podłącz przewód zasilający **A**4 do działającego gniazdka.
2. Podłącz **A**1 do urządzenia.
Zasilacz AC ładuje teraz akumulator urządzenia i zasila je.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Universal AC μετασχηματιστής

ACPA116

Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/acpa116**

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση ως μετασχηματιστή AC για φόρτιση συσκευών.
Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Universal AC μετασχηματιστής
Αριθμός είδους	ACPA116
Διαστάσεις (μ x π x υ)	35 x 138 x 51 mm
Διαστάσεις τύπου βύσματος	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5,0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Διαστάσεις τάσης εξόδου και ρεύματος	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Τάση εισόδου	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Έξοδος ισχύς	60 W
Ρεύμα εξόδου	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Βάρος	279 g

Κύρια μέρη (εικόνα A)

1. Καλώδιο DC
2. Ένδειξη LED
3. Διακόπτης τάσης εξόδου
4. Καλώδιο ρεύματος
5. Εναλλασσόμενοι ακροδέκτες DC
6. Μετασχηματιστής AC
7. Πλήκτρο τάσης εξόδου

Οδηγίες ασφάλειας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας του προϊόντος.
- Να ελέγχετε πάντα ότι η τάση του προϊόντος αντιστοιχεί με την τάση δικτύου.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα τον σωστό ακροδέκτη DC για τη συσκευή σας.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν η συσκευή σας έχει φορτίσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν ο φορητός υπολογιστής έχει φορτίσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην συνδέετε στην πρίζα ένα δεμένο καλώδιο.

Εγκατάσταση του μετασχηματιστή AC

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη DC **A**5 που είναι συμβατός με τη συσκευή σας στο καλώδιο DC **A**1.
2. Προσαρμόστε τον διακόπτη τάσης εξόδου**A**3 για να ταιριάζει στη συσκευή σας με το πλήκτρο τάσης εξόδου **A**7.

ⓘ Παρακαλούμε ελέγξτε τις οδηγίες χρήσης της συσκευής σας για τον σωστό ακροδέκτη DC.
Το προϊόν είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.

Χρήση το προϊόντος

1. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A**4 σε μια πρίζα.
2. Συνδέστε το **A**1 στη συσκευή σας.
Ο μετασχηματιστής AC φορτίζει τώρα την μπαταρία και δίνει ρεύμα στη συσκευή σας.

SK Rýchly návod

Univerzálny sieťový napájací adaptér

ACPA116

Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:**ned.is/acpa116**

Určené použitie

Výrobok je určený ako sieťový napájací adaptér na nabíjanie zariadení.
Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.
Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Univerzálny sieťový napájací adaptér
Číslo výrobku	ACPA116
Rozmery (D x Š x V)	35 x 138 x 51 mm
Rozmery jednotlivých typov konektorov	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5,0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3.0 mm
Veľkosti výstupného napätia a prúdu	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Vstupné napätie	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Výstupný výkon	60 W
Výstupný prúd	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Hmotnosť	279 g

Hlavné časti (obrázok A)

1. Jednosmerný kábel
2. LED indikátor
3. Prepínač výstupného napätia
4. Napájací kábel
5. Vymeniteľné jednosmerné konektory
6. AC adaptér
7. Kľúč výstupu napätia

Bezpečnostné pokyny

⚠ VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Dbajte na to, aby nedošlo k prekročeniu maximálnej prevádzkovej teploty výrobku.
- Vždy skontrolujte, či napätie výrobku zodpovedá sieťovému napätiu.
- Vždy používajte správny jednosmerný konektor pre vaše zariadenie.
- Výrobok udržujte mimo dosahu detí.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Odpojte výrobok, keď je vaše zariadenie nabité alebo neplánujete použiť výrobok dlhší čas.
- Odpojte výrobok, keď je prenosný počítač nabitý, alebo neplánujete použiť výrobok dlhší čas.
- Nepripájajte zviazaný kábel k napájacej elektrickej zásuvke.

Inštalácia sieťového napájacieho adaptéra

1. Pripojte jednosmerný konektor **A**5, ktorý je kompatibilný s vaším zariadením, k jednosmernému káblu **A**1.
2. Nastavte prepínač výstupného napätia **A**3 tak, aby napätie zodpovedalo vášmu zariadeniu, pomocou kľúča výstupu napätia **A**7.

ⓘ Správny jednosmerný konektor nájdete uvedený v originálnom návode na používanie vášho zariadenia.
Teraz je výrobok pripravený na používanie.

Používanie výrobku

1. Napájací kábel **A**4 pripojte k fungujúcej napájacej elektrickej zásuvke.
2. Pripojte **A**1 k vášmu zariadeniu.
Teraz sieťový napájací adaptér nabíja batériu a napája vaše zariadenie.

CS Rychlý návod

Univerzální adaptér střídavého proudu

ACPA116

Více informací najdete v rozšířené příručce online: **ned.is/acpa116**

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen k použití výhradně jako adaptér k nabíjení zařízení.
Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.
Výrobek není určen k profesionálnímu použití.
Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	Univerzální adaptér střídavého proudu
Číslo položky	ACPA116
Rozměry (D × Š × V)	35 × 138 × 51 mm
Rozměry typů konektorů	3,5 × 1,1 mm 3,5 × 1,35 mm 4,0 × 1,7 mm 4,8 × 1,7 mm 5.0 × 2,1 mm 5,5 × 2,1 mm 5,5 × 2,5 mm 6,3 × 3,0 mm
Výstupní napětí a proud	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Vstupní napětí	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Výstupní výkon	60 W
Výstupní proud	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Hmotnost	279 g

Hlavní části (obrázek A)

1. Kabel pro stejnosměrný proud
2. LED ukazatel
3. Přepínač výstupního napětí
4. Napájecí kabel
5. Vyměnitelné konektory stejnosměrného proudu
6. Adaptér střídavého proudu
7. Klíč pro přepínání výstupního napětí

Bezpečnostní pokyny

⚠ VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepřekračujte maximální povolenou provozní teplotu výrobku.
- Vždy se ujistěte, že napětí výrobku odpovídá napětí v síťové zásuvce.
- Vždy používejte správný konektor stejnosměrného proudu odpovídající vašemu zařízení.
- Výrobek udržujte mimo dosah dětí.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.
- Výrobek odpojte, jakmile je zařízení nabité nebo v případě, že nemáte v plánu výrobek delší dobu používat.
- Výrobek odpojte, jakmile je notebook nabitý nebo v případě, že nemáte v plánu výrobek delší dobu používat.
- Do zásuvky nepřipojujte smotaný kabel.

Připojení adaptéru

1. Zapojte konektor stejnosměrného proudu **A**5, který je kompatibilní s vašim zařízením do stejnosměrného kabelu **A**1.
2. Upravte přepínač výstupního napětí **A**3 tak, aby napětí odpovídalo vašemu zařízení, pomocí klíče pro přepínání výstupního napětí **A**7.

ⓘ Správný stejnosměrný konektor je uveden v originální příručce k vašemu zařízení.
Výrobek je nyní připraven k použití.

Použití výrobku

1. Zapojte napájecí kabel **A**4 do funkční stěnové zásuvky.
2. Zapojte **A**1 do svého zařízení.
Adaptér nyní nabíjí baterii a napájí zařízení.

RO Ghid rapid de inițiere

Adaptor universal de c.a.

ACPA116

Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: **ned.is/acpa116**

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat exclusiv utilizării ca adaptor de c.a. pentru încărcarea dispozitivului.
Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.
Produsul nu este destinat utilizării profesionale.
Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Adaptor universal de c.a.
Numărul articolului	ACPA116
Dimensiuni (L x l x h)	35 x 138 x 51 mm
Dimensiuni tip fișă	3,5 x 1,1 mm 3,5 x 1,35 mm 4,0 x 1,7 mm 4,8 x 1,7 mm 5.0 x 2,1 mm 5,5 x 2,1 mm 5,5 x 2,5 mm 6,3 x 3,0 mm
Dimensiuni tensiune și intensitate la ieșire	6 VDC ; 5.0 A 7,5 VDC ; 5.0 A 9 VDC ; 5.0 A 12 VDC ; 5.0 A 13,5 VDC; 3,8 A 15 VDC ; 3,8 A 16 VDC ; 3,5 A
Tensiune de intrare	100 – 240 VAC; 50/60Hz; 1.5 A
Putere de ieșire	60 W
Curent de ieșire	3.5 – 3.8 – 5.0 A
Greutate	279 g

Piese principale (imagine A)

1. Cablu de CC
2. LED indicator
3. Comutator tensiune de ieșire
4. Cablu electric
5. Conectori de c.c. interschimbabili
6. Adaptor de CA
7. Cheie tensiune de ieșire

Instrucțiuni de siguranță

⚠ AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu depășiți temperatura maximă de funcționare a produsului.
- Verificați întotdeauna dacă tensiunea produsului corespunde cu tensiunea de la priză.
- Folosiți întotdeauna conectorul de c.c. corect pentru dispozitiv.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Deconectați produsul când dispozitivul este încărcat sau dacă nu planificați să folosiți produsul o perioadă lungă de timp.
- Deconectați produsul de la priză după ce laptopul s-a încărcat sau dacă nu intenționați să folosiți produsul o perioadă mai lungă de timp.
- Nu conectați la priza electrică un cablu legat cu colier.

Instalarea adaptorului de CA

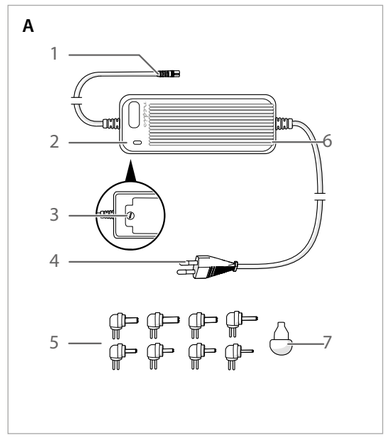
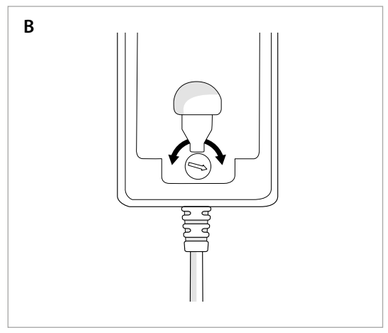
1. Conectați conectorul de c.c. **A**5 compatibil cu dispozitivul la cablul de c.c. **A**1.
2. Reglați comutatorul pentru tensiunea de ieșire **A**3 pentru a se potrivi cu dispozitivul, folosind cheia pentru tensiunea de ieșire **A**7.

ⓘ Verificați în manualul original al dispozitivului pentru a afla care este conectorul de c.c. corect.
Produsul este acum pregătit pentru a fi folosit.

Utilizarea produsului

1. Conectați cablul electric **A**4 la o priză electrică funcțională.
2. Conectați **A**1 la dispozitiv.
Acum, adaptorul de c.a. încarcă bateria și alimentează dispozitivul.

A



B